



Tóm lược về mối đe dọa khủng bố từ trong lòng đất nước

Từ năm 2015, Bộ An ninh Nội địa (DHS), thông qua bản tin này, đã nhấn mạnh mối đe dọa không ngừng phát sinh từ những kẻ khủng bố sống ngay trong lòng đất nước, nhiều người trong số này bị kích động bạo lực bởi những tổ chức khủng bố tìm thấy trên mạng trực tuyến. Hoa Kỳ đang mở rộng chiến dịch đấu tranh qua nhiều thể hệ chống những kẻ khủng bố đang tìm cách tấn công vào dân tộc Mỹ, tấn công vào quốc gia của chúng ta và lối sống của chúng ta. Một trong những công cụ tốt nhất của chúng ta để phát hiện những kẻ khủng bố tiềm tàng nằm trong lòng đất nước là một công chúng cảnh giác cao, hiểu biết tình hình và tích cực trong công cuộc ngăn chặn khủng bố.

Thời hạn

Phát hành: 15 tháng 5 năm, 2017

Hết hạn: 15 tháng 11, 2017

Chi tiết bổ sung

- Chúng ta đang đương đầu với một tình hình đe dọa khủng bố nghiêm trọng nhất từ thảm họa khủng bố 9/11 vì các tổ chức khủng bố đang tiếp tục khai thác liên mạng internet nhằm xúi giục, trang bị hoặc chỉ đạo nhiều cá nhân sẵn sàng sinh sống ngay trong lòng đất nước để tiến hành khủng bố.
- Những kẻ tình nghi là khủng bố trong lòng đất nước ngày càng biết sử dụng công nghệ tiên tiến, ví dụ như các ứng dụng truyền thông xã hội được mã hóa đối đầu, để tránh không bị phát hiện. Hơn nữa, các nhóm khủng bố đang khuyến khích những kẻ chúng đã tuyển dụng áp dụng những công cụ dễ sử dụng để tấn công vào những nơi công cộng và sự kiện công cộng. Những thủ đoạn khủng bố đặc biệt bao gồm việc lái xe đâm vào đám đông, sử dụng vũ khí loại nhỏ, lưỡi dao bén nhọn và chất nổ tự làm lấy, cũng như những hành động khác như là bắt con tin.
- Trong khi Hoa Kỳ đang tăng cường nỗ lực phá hủy và đánh bại các nhóm khủng bố ở nước ngoài, chúng ta vẫn tiếp tục đương đầu với một tình thế đe dọa trên nhiều mặt.
- Đặc biệt, những chiến thắng không ngừng trong công cuộc phá hủy và đánh bại các nhóm khủng bố ở nước ngoài có thể khuyến khích những kẻ khủng bố nằm ngay trong lòng đất nước Hoa Kỳ tiến hành những hành động bạo lực.
- Ngoài ra, những kẻ khủng bố ở nước ngoài mà đã được huấn luyện và đã có kinh nghiệm khủng bố ngoài mặt trận có thể muốn trốn ra khỏi những khu vực dưới sự kiểm soát của các nhóm khủng bố vì họ muốn tiến hành khủng bố ở những nơi khác, trong đó có Hoa Kỳ. Một số những kẻ này có thể là công dân Hoa Kỳ hoặc là công dân của những quốc gia khác đang tìm cách sang đến Hoa Kỳ, cầm thẻ thị thực trong tay từ những quốc gia miễn thị thực, với mục đích là tấn công vào lãnh thổ của chúng ta hoặc xúi giục những kẻ khác sống trong lãnh thổ chúng ta tiến hành khủng bố.

Nỗ lực chống khủng bố trong nước của chính phủ Hoa Kỳ

- Các cơ quan DHS và FBI tiếp tục hướng dẫn các đối tác tại tiểu bang, địa phương, bộ lạc và khu vực về tình hình đe dọa hiện tại. DHS cũng hợp tác chặt chẽ với khu vực kinh tế tư nhân để giúp đánh giá nguy cơ và phối hợp thực hiện những biện pháp an ninh với các chủ nhân và quản trị viên doanh nghiệp. Công chúng có thể tiếp tục tuân thủ các hoạt động của cơ quan chấp pháp và bảo vệ an ninh tại và chung quanh những nơi công cộng và sự kiện công cộng.



- DHS đang chấp hành những biện pháp đối phó với mối đe dọa do việc những kẻ khủng bố từ nước ngoài vào hoặc đang tìm cách vào Hoa Kỳ, kể cả việc hợp tác chặt chẽ với cơ quan FBI và các đối tác tình báo để tìm kiếm những công dân Mỹ đã rời nước để gia nhập các nhóm khủng bố, cũng như thực hiện những biện pháp rà soát và xem xét lý lịch chặt chẽ nhằm phát hiện những du hành khách có thể có quan hệ với các nhóm khủng bố.
- Rộng hơn, chúng tôi cam kết ngăn chặn hành động bạo lực và các mối đe dọa với mục đích hăm dọa hoặc cưỡng bức những nhóm dân số đặc biệt dựa trên tôn giáo, chủng tộc hoặc bản sắc cá nhân của họ, đồng thời chúng tôi sẽ đưa ra pháp luật những kẻ gây ra những hành động đó.

Các loại cảnh báo

Bản tin

Mô tả các phát triển hoặc xu hướng chung hiện đang có, liên quan đến mối đe dọa khủng bố.

Báo động tăng cao

Cảnh báo về một mối đe dọa khủng bố có cơ sở, nhắm vào Hoa Kỳ.

Báo động đang hình thành

Cảnh báo về một mối đe dọa khủng bố cụ thể, có cơ sở và đang hình thành, nhắm vào Hoa Kỳ.

Bạn có thể giúp

- Hãy báo cáo hoạt động đáng nghi ngờ với các viên chức chấp pháp, là những người có khả năng tốt nhất để cung cấp chi tiết cụ thể về những dấu hiệu cho thấy có hoạt động khủng bố.
- Bạn có thể báo cáo những hoạt động đáng nghi ngờ hoặc thông tin về một mối đe dọa nào đó với [Fusion Centers](#) và [Văn phòng làm việc tại hiện trường của FBI \(FBI's Field Offices\)](#) - là một thành phần của Chương trình Báo cáo Hoạt động đáng nghi ngờ toàn quốc. DHS và FBI đặc biệt quan tâm đến những cuộc du hành ra nước ngoài khác thường mà điểm đến là những địa điểm được biết là có chứa các nhóm khủng bố.
- Hãy học cách [làm sao nhận ra những dấu hiệu chuẩn bị ra tay \(how to recognize signs of pre-operational planning\)](#) liên quan đến khủng bố hoặc những hoạt động phạm tội khác.

Chuẩn bị sẵn sàng

- Chuẩn bị sẵn sàng để giữ an ninh cho chính mình và hãy tính trước. Tính trước là sẽ có thể bị trể nải và không thể mang theo một số món đồ do bị cấm ở những nơi đông đúc và tại những buổi sinh hoạt đông người.
- Hãy chịu trách nhiệm cho an ninh của chính bản thân mình. Ghi chú trong đầu địa điểm các lối thoát dự phòng cũng như của nhân viên an ninh gần nhất. Luôn luôn mang theo trong người các chi tiết liên hệ khẩn cấp và bất kỳ những thông tin nào về nhu cầu đặc biệt.
- Chủ nhân doanh nghiệp được khuyến khích hãy [Liên kết \(Connect\)](#), [Lên kế hoạch \(Plan\)](#), [Tập huấn \(Train\)](#) và [Báo cáo \(Report\)](#) để chuẩn bị cho các cơ sở doanh nghiệp và nhân viên. Bạn có thể tiếp cận những công cụ/nguồn lực an ninh thông qua chiến dịch [Hometown Security Campaign](#) của DHS.
- Để biết thêm, xin truy cập [Ready \(Sẵn sàng\)](#).



Hãy theo dõi thông tin

- Chính phủ Hoa Kỳ sẽ cung cấp thêm thông tin về mọi mối đe dọa mới phát nào một khi có thêm thông tin rõ ràng. Chúng tôi khuyến khích dân chúng tuân theo lệnh của các cơ quan chấp pháp và các viên chức phụ trách an ninh công cộng tại địa phương.
- Chúng tôi khuyến khích người dân Mỹ vẫn tiếp tục đi lại, tham dự các sinh hoạt công cộng và tự do giao tiếp, nhưng luôn đề cao cảnh giác và nhận thức về môi trường chung quanh mình.
- Bộ Ngoại giao đã công bố những [cảnh báo và báo động về du lịch quốc tế \(international travel alerts and warnings\)](#).

Nếu thấy điều gì khác thường, Hãy lên tiếng™.

Báo cáo hoạt động đáng nghi ngờ với cơ quan chấp pháp tại địa phương hoặc gọi 911.

Hệ thống cảnh báo khủng bố quốc gia (National Terrorism Advisory System, NTAS) cung cấp thông tin về những vấn đề và mối đe dọa liên quan đến an ninh nội địa. Những thông tin này do Bộ An ninh Nội địa Hoa Kỳ quảng bá. Có thêm thông tin tại đây: www.dhs.gov/advisories. Để nhận thông tin cập nhật di động: www.twitter.com/dhsgov.

Nếu thấy điều gì khác thường, Hãy lên tiếng™ được Cơ quan Vận chuyển đô thị New York (NY Metropolitan Transportation Authority) cho phép sử dụng.